UBND TỈNH LẠNG SƠN **VĂN PHÒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 9488 /VP-KTCN V/v di chuyển Trạm bơm cấp nước thô thị trấn Đình Lập thuộc dự án Hồ chứa nước Bản Lải giai đoạn 1	*Lạng Sơn, ngày 09 tháng 10 năm 2026*

Kính gửi:
- Các Sở: Tài chính, Nông nghiệp và Môi trường;
- Trung tâm Phát triển quỹ đất tỉnh;
- UBND xã Kiên Mộc.

Xem xét Báo cáo số 401/BC-TTPTQĐ ngày 09/9/2026 của Trung tâm Phát triển quỹ đất tỉnh về việc Công trình Di chuyển Trạm bơm cấp nước thô thị trấn Đình Lập thuộc dự án Hồ chứa nước Bản Lải giai đoạn 1, tỉnh Lạng Sơn; Báo cáo số 1278/BC-SNNMT ngày 30/9/2026 của Sở Nông nghiệp và Môi trường về kết quả xem xét nội dung đề xuất, kiến nghị tại Báo cáo số 401/BC-TTPTQĐ ngày 09/9/2026 của Trung tâm Phát triển quỹ đất tỉnh về Công trình Di chuyển Trạm bơm cấp nước thô thị trấn Đình Lập thuộc hạng mục bồi thường, giải phóng mặt bằng dự án Hồ chứa nước Bản Lải giai đoạn 1, tỉnh Lạng Sơn, đồng chí Đinh Hữu Học, Phó Chủ tịch Thường trực UBND tỉnh có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Đồng ý với kết quả rà soát của Sở Nông nghiệp và Môi trường tại Báo cáo trên.

2. Giao Sở Tài chính chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan khẩn trương rà soát, cân đối, tham mưu nguồn kinh phí để tiếp tục thực hiện bồi thường, hỗ trợ và di chuyển Trạm bơm cấp nước thô thị trấn Đình Lập theo quy định; báo cáo, đề xuất UBND tỉnh **trước ngày 24/10/2026.**

3. Trung tâm Phát triển quỹ đất khẩn trương lập phương án bồi thường, hỗ trợ di dời hạ tầng kỹ thuật Trạm bơm cấp nước thô thị trấn Đình Lập thuộc dự án Hồ chứa nước Bản Lải giai đoạn 1, trình UBND xã Kiên Mộc thẩm định, phê duyệt điều chỉnh theo thẩm quyền.

Sau khi phương án bồi thường, hỗ trợ được phê duyệt và bảo đảm nguồn kinh phí, khẩn trương tổ chức thực hiện việc di dời hạ tầng Trạm bơm cấp nước theo đúng quy định, bảo đảm tiến độ và chất lượng công trình. Phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan bảo đảm việc cấp nước sinh hoạt được duy trì ổn định trong quá trình thực hiện di dời công trình.

4. UBND xã Kiên Mộc khẩn trương tổ chức thẩm định, phê duyệt điều chỉnh phương án bồi thường, hỗ trợ di dời hạ tầng kỹ thuật Trạm bơm cấp nước thô thị trấn Đình Lập theo đúng thẩm quyền. Phối hợp với Trung tâm Phát triển

quỹ đất tỉnh và các cơ quan liên quan trong quá trình tổ chức thực hiện, kịp thời tháo gỡ các khó khăn, vướng mắc thuộc thẩm quyền.

Văn phòng UBND tỉnh thông báo để các cơ quan liên quan thực hiện./.

Nơi nhận:
- Như trên;
- Thường trực Đảng ủy UBND tỉnh (b/c);
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh (b/c);
- Sở Xây dựng;
- CVP, PVP UBND tỉnh, các Phòng: TH, NC, Trung tâm Thông tin;
- Lưu: VT, KTCN (NNT).

KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG

CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM
VĂN PHÒNG ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

Lê Anh Tùng